

638 L

Sumo 8 Luxemburg

DIMARSO-INRA  
13-15, rue de la Charité  
1040 BRUXELLES

Etude 608

ENQUÊTEUR.: Notz'ert op d'Ligne 1 an 2 den Alter an de Sexe vun allen Leit aus dem Stôt, andëm Dir mat dëm Elsten ufänkt - Op der Ligne 3 musst Dir de' Perso'n opschreien, de' Dir interviewe'ert. (dät hēscht den ITEE)

1. Sexe (W/M)												
2. Alter an Jöer												
3. ITEE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
4. Den Familjenvörstand	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
5. d'Hausgrä	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Den Beruf vum ITEE

Huet Dir en Beruf, eng Plätz oder irgend eng aner lukrativ Beschäftegung?

Jö - a	Nën - b
--------	---------

Exerce'ert Dir dën Beruf als Onöfhengegen oder als Lo'hneempfänger?

-Lo'hneempfänger(in). - c	Onöfhengegen - d
Sidd Dir Arbechter(in) oder Employé(e)?	Ass vir d'Ausübung vun ärem Beruf en Universite'tsdiplöm gesetzlech verlängt?
-Arbechter(in) - f	Jö - 12 Nën - e
-Employé(e) - g	

Huet Dir kën Beruf well Dir....

- ... nōmmen mam Stôt beschäftegt sidd - 21
- ... pensione'ert sidd - 22
- ... Student(in) oder Schüler(in) sidd - 23
- ...
- ... Chōmeur sidd - 25
- ... Aner Ursach - 26

ENQUÊTEUR gidd iwer zur Frö III

Beschäftegt Dir bezuelten Personal?

Jö - 13 Nën - 11

Könn Dir mir eso' präzis ewe' me'gleich äre Beruf oder äre Plätz beschreien?

(Enquêteur.: Lösst den interviewe'erten sein Beruf eso'gudd ewe' me'gleich explize'eren bis d'Natur vun senger Beschäftegung klör erauskönn.)

III Den höchsten Grād vun dem interviewe'erten (ITEE) senger Studien.

- Primärscho'2 - 1
- Oberprimärscho'2 - 2
- Mōttelscho'2 - 3
- Kolle'sch oder Lycée - 4
- Universite't - 5
- Wēs et nōt/keng Antwert - 6

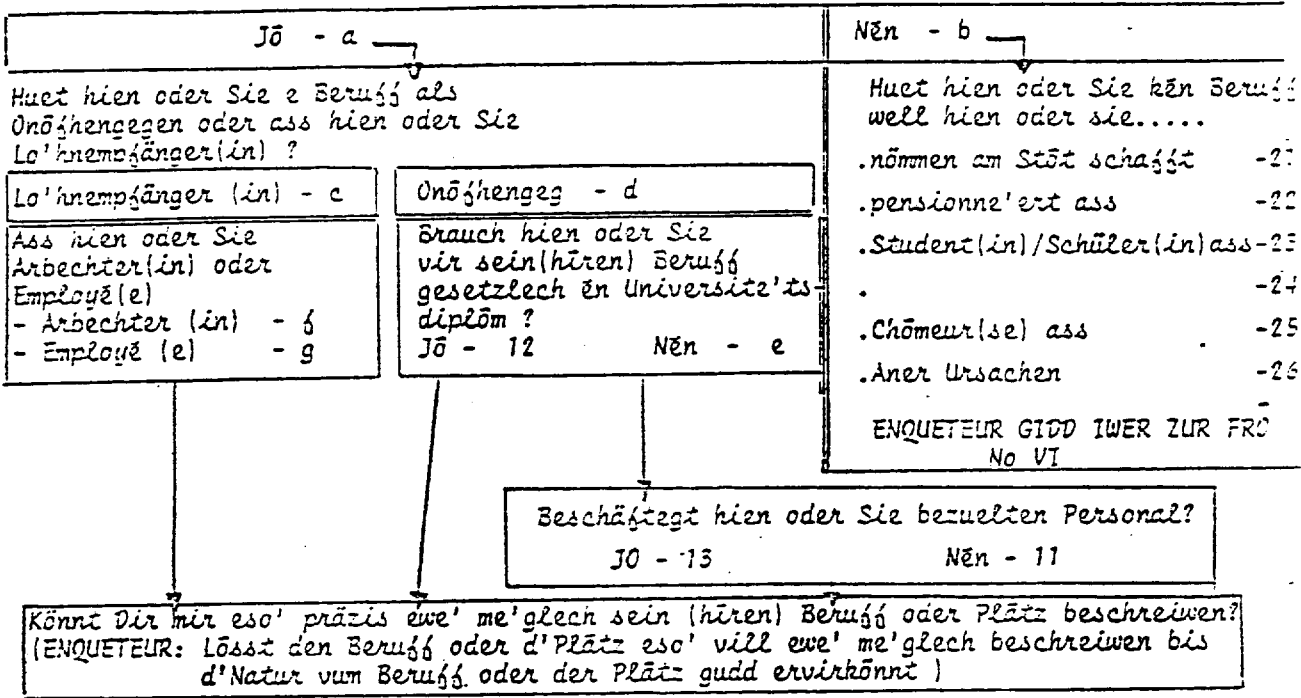
IV We' ass ären Etat civil, sidd Dir...

- ... Jonggesell - 1
- ... Bestued - 2
- ... Geschäd - 3
- ... Sēpare'ert - 4
- ... Witmann(Witgrä) - 5
- ... Wēs et nōt/keng Antwert - 6

V.

Wen ass den Familjenvörstand? (Enqueteur: Ven code an der Ligne + vum Schëma Familien unzëchen. Wann de' interviewe'ert Perso'n (ITEE) den Familjenvörstand ass, dann gidd Iwer zur Frö VI)

Den Beruf vum Familjenvörstand  
Huet den Familjenvörstand e Beruf, eng Plätz oder eng aner lukrativ Beschäftigung?



I

Wen ass d'Hausfrā an ārem Stōt? ..dāt hēscht wen ass hāptsächlech dōmat beschäftigt, anzukāfen an d'Iessen zu präpare'eren? (ENQUETEUR: Zēchent dēn betreffenden Buchstāz op der Ligne 5 vum Schëma Familien un)

Exerce'ert d'Hausfrā... ..en Beruf auswārts - 1  
 ..en Beruf dohēm - 2  
 ..kēn Beruf - 3

II

Wāt fir eng Sprōch get hāptsächlech bei Tech am Stōt geschwāt? :  
 Franse'sch...-1 Deitsch...-2 Letzebuergesch...-3 Eng āner Sprōch...-4

III

Sozial Klass

LO 2  
 1  
 LOMI 4  
 3  
 HIMI 6  
 5  
 HI 8  
 7

X

GEMENG

1. Sidd Dir am Allgemengen mat d'ém Liewen, wāt Dir je'ert.....

- ... ganz zefridden - 1
- ... e'schter zefridden - 2
- ... e'schter net zefridden - 3
- ... guer n'bt zefridden - 4
- ... wës et net/keng Antwort - 0 (12)

2. Mengt Dir, dass d'Bedingungen, enert d'enen Dir liewt, sech an d'enen nächsten fönnef Jöer verbessern oder verschlechteren? Verbesseren oder verschlechteren se sech e beschen oder vill?

- ... sie verbessern sech vill - 1
- ... sie verbessern sech n'ommen e beschen - 2
- ... sie verschlechteren sech e beschen - 3
- ... sie verschlechteren sech vill - 4
- ... ech sin net secher - 5
- ... wës et net/keng Antwort - 0 (13)

3. Et get einstweilen vill geschwāt iwer d'Objektiver, de' onst Land sech misst vir de' nächst 10 Jöer setzen.

a. (ENQ. CARTE E1) Hei sinn e puer Objektiver de' verschidden Leit als e'sent virgesinn hun. Könnt Dir mir s'oen wāt vir 'ent vun d'enen Dir perse'nlech als dāt wichtegst ugesidd?  
(ENQ. COLONNE A - eng 'enzeg Antwort)

COLONNE A (Q. 3 a.)      COLONNE B (Q.3 b.)

- d'Uerdnung am Land ze behālen	1	1
- Eppes ze ennerhuelen, dass sech d'Bierger me' un d'enen wichtigege Entscheidungen vun der Regierung bedēlegen können.	2	2
- Gengt d'Preissteigerungen ukämpfen	3	3
- d'Freihēt vun der Ried ze garante'eren, vir dass jid'fir'ën dāt s'oen kann wāt hien denkt	4	4
- Wës et net/keng Antwort	0 (14)	0 (15)

b. An wāt vir 'en Objektiv ge'f Dir Iech an zwēter Stell am mēschten wōnschen? (ENQ. COLONNE B - eng 'enzeg Antwort)

4. Sidd Dir am Allgemengen ganz zefridden, e'schter zefridden, net ganz zefridden oder guer net zefridden mat der Art an Weis we' hei zu Letzebuerg d'Democratie fonctionne'ert?..

- ... ganz zefridden - 1
- ... e'schter zefridden - 2
- ... net ganz zefridden - 3
- ... guer net zefridden - 4
- ... wës et net/keng Antwort - 0 (16)

5. Op deser Kärt gesidd Dir dreierlë fundamental Mane'eren, vir sech vis à vis vun der Gesellschaft, an der mir liewen, ze behuelen. Wät vir eng vun dënen drei Mane'eren könnt am nächste op de' eraus, de' Dir perse'nlech vir richtig hält? (ENQUETEUR: eng énzeg Antwort)

- d'Organisatio'n vun onser jetzeger Gesellschaft muss radikal durch eng revolutionär Aktio'n geännert gin. - 1
- Ons aktuell Gesellschaft muss Schrött vir Schrött durch Reformen geännert gin - 2
- Ons aktuell Gesellschaft muss mat Courage gengt all me'glech subversiv Kräften verteidegt gin, de' probe'eren ge'fen, sie zu änneren - 3
- Wës et nôt/ keng Antwort - 0

(17)

6. Wät vir eng Mënung huet Dir iwer de' nei Bewegungen, de' sech de' lescht Zeit gegrënnt hun, an de' als Ziel den Schutz vun der Umwelt an d' Bekämpfung vun der Verschmutzung etcc. hun. Ass är Mënung...

- ... ganz gudd - 1
- ... e'schter gudd - 2
- ... e'schter schlecht - 3
- ... ganz schlecht - 4
- ... wës et nôt/keng Antwort - 0 (18)

7. (ENQ. CARTE E 3) Hei ass eng Sorte vun Tabelle. Könn Dir mir op deser Tabelle weisen, an wät vir engem Gräd Dir d'Geföhr vun engem neuen Weltkrich an dënen nächste zeng Jöer aschätzt?

- Sechere Krich 100 - 9
- 90 - X
- 80 - 0
- 70 - 1
- 60 - 2
- 50 - 3
- 40 - 4
- 30 - 5
- 20 - 6
- 10 - 7
- Keng Krichsgeföhr - 8
- Wës et net/keng Antwort - a (19)

8. (ENQ. CARTE E 4) Könn Dir mir elö op derselwegter Tabelle weisen, we' Dir d'Geföhr aschätzt, dass et am Letzebuerger Land zu ömmer me' gro'ssen sozialen Spannungen könn, de' schliesslech an dënen nächste zeng Jöer zu uergen Onro'hen je'eren können?

- Secher uerg Onro'hen 100 - 9
- 90 - X
- 80 - 0
- 70 - 1
- 60 - 2
- 50 - 3
- 40 - 4
- 30 - 5
- 20 - 6
- 10 - 7
- Keng Geföhr vir uerg Onro'hen... 0 - 8
- Wës et nôt/keng Antwort - a (20)

9. Ass ärer Mënung nō an dēnen lāschten zwielef Me'nt d'Entente zweschent de Länner vun der Europäescher Gemeinschaft (Gemeinsamen Märt) am Allgemengen...

- e'schter virungängen - 1
  - e'schter zerechgängen - 2
  - ongefe'er d'selwegt bliwen - 3
  - wēs et net/keng Antwort - 0(21)
- 

10. a. Fannt Dir am Allgemengen dass d'Tätsach, dass Letzebuerg an der Europäescher Gemeinschaft ass (Gemeinsame Märt), eng gudd, eng schlecht, oder weder eng gudd nach eng schlecht Säch?

- eng gudd Säch - 1
  - eng schlecht Säch - 2
  - weder eng gudd nach eng schlecht Säch... - 3
  - wēs et net/keng Antwort - 0(22)
- 

b. Wann Dir eso' Alles an Allem considere'ert, fannt Dir dass vir d'Zukunft an dēnen nächsten 10 bis 15 Jöer vir Letzebuerg d'Tätsach, an der Europäescher Gemeinschaft (Gemeinsame Märt) ze sin, eng gudd, eng schlecht oder weder eng gudd nach eng schlecht Säch ass ?

- eng gudd Säch - 1
  - eng schlecht Säch - 2
  - weder eng gudd nach eng schlecht Säch... - 3
  - wēs et net/keng Antwort - 0(23)
- 

11. Wann ēn Iech muer ge'f sōen, dass den Gemeinsamen Märt öfgeruff get, ge'f Dir dāt stärk bedauern, wār et Iech egal oder wärt Dir se'er erlichtert?

- Stärk bedauern - 1
  - Et wār egal - 2
  - Ech wār se'er erlichtert - 3
  - Wēs et net/keng Antwort - 0(24)
- 

12. Wann ent vun den Länner aus der Europäescher Gemeinschaft an 'schwe'er wirtschaftlech Schwieregkēten könnt, mengt Dir dass de' āner Länner (Letzebuerg abegraff) dēm Land missten höllefen oder net ?

- Jō, sie missten höllefen - 1
  - Nēn , sie missten net höllefen - 2
  - Wēs et net/keng Antwort - 0(25)
-

13. Drei Europäesch Länner- GRIECHENLAND, de PORTUGAL an SPANIEN hun virun kuerzer Zeit gefröt vir an d'Europäesch Gemeinschaft (Gemeinsamen Mäert) beizetrieden. Ass ärer Mënung nō den Beitritt vun GRIECHENLAND an d'Europäesch Gemeinschaft vir Letzebuerg e'schter eng gudd Säch, e'schter eng schlecht Säch oder weder eng gudd nach eng schlecht Säch? An de Beitritt vum PORTUGAL? An de Beitritt vun SPANIEN ?

	GRIECHENLAND	PORTUGAL	SPANIEN
- eng gudd Säch	1	1	1
- eng schlecht Säch	2	2	2
- weder eng gudd nach eng schlecht	3	3	3
- wës et net/keng			
Antwort	0 (26)	0 (27)	0 (28)

14. Am Jōer 1978 sollen an allen Länner vun der Europäescher Gemeinschaft d' Mitglieder vun dem Europa-Parlament gewielt gin. All Bierger sollen zu den Wahlen gōen. Sidd Dir perse'nlech vir-oder gengt eso' eng Wahl? (ENQ. WANN DOVIR ODER DERGENGT): Sidd Dir ganz dovir/dergengt oder nōmmen e beschen.?

- Ganz dovir	- 1
- E'schter dovir	- 2
- E'schter dergengt	- 3
- Ganz dergengt	- 4
- Wës et net/keng Antwort	- 0 (29)

15. (ENQ. CARTE E 5) Wāt vir eng vun dēnen folgenden Mënungen gleicht ärer Mënung am mēschten a Bezug vun Wahlen am Europa Parlament?

- Et ass en ganz wichtige Schrōtt dēn ganz bestōmmt d'Verēnegung vun Europa an der Politik virun dreiwāt	- 1
- Et ass en onwichtig Evēnement, well de' national Regierungen sech net durch d'Stōmmen am Europa-Parlament gebonnen fillen..	- 2
- Wës et net/keng Antwort	- 0 (30)

16. Mengt Dir, dass Dir wiehlen gidd-bestōmmt oder höchstwahrscheinlech oder dass Dir Iech enthält-bestōmmt oder höchstwahrscheinlech, eso' guer wann d'Wahlen net obligatoresch sinn ?

- Ech gin ganz secher wiehlen	- 1
- Ech gin höchstwahrscheinlech wiehlen	- 2
- Ech enthālen mech höchstwahrscheinlech	- 3
- Ech enthālen mech bestōmmt	- 4
- Dāt hängt dovun of (ENQ. net virschlōen)	- 5
- Wës et net/keng Antwort	- 0 (31)

17. (ENQ. CARTE E 6) Wät vir eng vun dënen zwo folgenden Haltungen ge'f Dir vun engem Letzebuenger Mitglied vum Europa-Parlament erwärden ?

- d'Interessen vun der Europäescher Gemeinschaft am Allgemengen ze verteidegen, och wann et net ëmmer am direkten Interessen vun Letzebuerg ass - 1
- Ëmmer d'Interessen vun Letzebuerg verteidegen, och wann et net zum allgemengen Interessen vun der Europäescher Gemeinschaft ass - 2
- Wës et net/keng Antwort - 0 (32)

18. Wann Dir enner Frönn sidd, könnt et Tech dann oft, hei an dō oder nie vir, iwer Politik ze schwetzen?

- Oft - 1
- Hei an dō - 2
- Nie - 3
- Wës et net/keng Antwort - 0 (33)

19. Get et eng politesch Partei de' Tech me' zo'sët ewe' eng äner? Wann jō, füllt Dir Tech ganz zu deser Partei attache'ert, zimlech attache'ert oder sympathise'ert Dir nōmmen ?

- Ganz attache'ert - 1
- Zimlech attache'ert - 2
- Nōmmen sympathise'ert - 3
- Ech villen mech zu kenger Partei ugezunn - 4
- Wës et net/keng Antwort - 0 (34)

20. Et ass virgeholl gin, Radio-sendungen ze schäfen, de' regelmässeg Informatio'nen iwer d'Virberëdung vun den Europa-Parlament-wahlen sollen an dënen verschiddenen interesse'erten Länner gin: zum Beispill iwer de' läfend Bespriechungen, iwer d'Haltung vun den verschiddenen politeschen Perse'nlechketen an den verschiddenen Parteien, etc.. Wär Dir perse'nlech un eso' Sendungen interesse'ert oder net ?

- Ganz interesse'ert - 1
- Zimlech interesse'ert - 2
- We'neg intersse'ert - 3
- Guer net intersee'ert - 4
- Wës et net/ keng Antwort - 0 (35)

21 a. Heut Dir selwer eng rëmunëre'ert vollzeiteg Beschäftegung (we'negstens 30 Stonnen an der Woch) oder eng zeitweileg Beschäftegung ( 8 bsi 29 Stonnen an der Woch)? Wann net, sidd Dir am chômage oder Retraite'ert ? (ENQ. COLONNE A note'eren)

	A ITEE (21 a)	B Ehepartner (21 b)
- Eng vollzeiteg rëmunëre'ert Beschäftegung	1	1
- Eng zeitweileg rëmunëre'ert Beschäftegung	2	2
- NEN ( chômage, Retraite'ert oder onbezuelte Aktivite't)	0 (36)	0 (37)

b. An ären Ehepartner ( in ), heut Hien(Sie) eng rëmunëre'ert Beschäftegung de' vollzeiteg ass( we'negstens 30 Stonnen/Woch) oder zeitweileg ass(8 bis 29 Stonnen/Woch)? (ENQ. COLONNE B note'eren)  
(ENQ. WANN 2 COL CODE 0 (Q.21 a an 21 b), ZU FRO 37 IWERGGEN)

22. Könnst et Iech vir, un den Däg ze denken wo' Dir (oder ären Ehepartner-in) an är Retraite goen muss? Könnst dät Iech...
- Oft vir - 1
  - Hei an dô vir - 2
  - Rare vir - 3
  - oder nie vir - 4
  - Wës et net/keng Antwort - 0 (38)

23. Wann Dir un den Däg denkt, wo' Dir (oder ären Ehepartner(in) är Retraite huet, iwerlët Dir dät...
- e'schter mat Onno'hegkët - 1
  - e'schter mat Zefriddenhët - 2

\* wann Dir inaktiv sidd

ENQ. WANN ITÉE KENG BEZUELTEN BESCHAEFTIGUNG HUET (Frö. 21 a Code 0), ZUR FRÖST IWERGOEN.

24. Huet Dir en Employeur oder schafft Dir op ären Kont oder an ärem Familienbetrieb?
- Ech hun en Employeur - 1
  - Ech schaffen op mein Kont - 2
  - Ech hun en Familienbetrieb - 3
  - Wës et net/keng Antwort - 0 (40)

25. (ENQ. CARTE E 7) Sidd Dir am Allgemengen zefridden oder nôt zefridden mat ärer Arbecht: Könnst Dir mir op deser Tabelle weisen, we' weit Dir zefridden oder onzefridden sidd? (0 hëscht dass Dir guer nôt zefridden sidd, an 10 dass Dir ganz zefridden sidd).

Zefriddenhët mat ärer Arbecht: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (41)

26. Wann Dir genug Geld hätt vir eso' gudd ze liewen we' Dir et wönscht, ge'ft Dir dann trotzdem weiderschaffen?
- Jö - 1
  - Nën - 2
  - Wës et nôt/keng Antwort - 0 (42)

27. (ENQ. CARTE E 8) Elö weisen ech Iech e puer Sätz iwer är Arbecht. Könnst Dir mir mat engem vun den Antworten zereckäntweren, de' hei op deser Löscht vermierkt sin? (ENG ANTWERT PRO FRO).

	Ganz d'accord	E'scher d'accord	E'schter nôt d'accord	Guer nôt d'accord	Wës et net/k.
a. D'Arbecht ass nôt interessant	1	2	3	4	0(45)
b. Et verdengt en gudd sein Liewen	1	2	3	4	0(44)
c. Meng He'glechkëten sinn gudd ausgenotzt	1	2	3	4	0(45)
d. ech hun d'Hoffnung eng Promotio'n ze kre'en...	1	2	3	4	0(46)
e. ech sin nō mengem Arbeitsdäg midd	1	2	3	4	0(47)
f. et ass eng Arbecht de' am Allgemengen vun den Leit net considère'ert ass	1	2	3	4	0(43)



28. Sidd Dir der Mënung dass är Plätz secher ass oder mengt Dir dass Dir risqué'ert är Plätz ze verle'eren?

- meng Plätz ass secher - 1
- et bestët en risqué - 2
- Wës et net/keng Antwort - 0 (49)

29. ENQ. SI ITEE = HOMME

Wann eng Frä de' ne'deg Ausbildung hätt, ge'f sie de' Arbecht de' Dir mächt, eso' gudd ewe' Dir mächen?

ENQ. SI ITEE = FEMME

Wann en Mann de' ne'deg Ausbildung hätt, ge'f hien de' Arbecht de' Dir mächt, eso' gudd ewe' Dir mächen?

- Jö - 1
- Nën - 2
- Wës et net/keng Antwort - 0 (50)

30. ENQ. SI ITEE = HOMME

Ass d'Tätsäch dass Dir en Mann sidd e'schter en Virdél oder en Nödél an ärem professionellen Liewen gewiescht.

ENQ. SI ITEE = FEMME

Ass d'Tätsäch dass Dir eng Frä sidd e'schter en Virdél oder en Nödél an ärem professionellen Liewen gewiescht.

- en Virdél - 1
- en Nödél - 2
- keng Influenz (Net virschlōen) - 3
- Wës et net/keng Antwort - 0 (51)

31. Mat wät vir engem Alter hölt en normalerweise seng Re traite an ärem Handwierk?

Mat..... Jöer (52 - 53)

32. Dät wöllt jö hēschen dass mat dem Alter:

- en d'Recht huet eng Pension ze beze'hen;
- en ganz kann ophälen ze schaffjen oder en eng bezuelten Beschäftigung kann unhuelen.

Eso' we' Dir d'Situatio'n elō gesidd, wann Dir är Re traite duerft huelen, ge'f Dir ganz ophälen mat schaffjen oder ge'f Dir eng bezuelten Beschäftigung sichen?

- Ech ge'f ganz ophälen mat schaffjen (ENQ= IJWEGGËN ZUR FRO 34.) - 1
- ech ge'f eng bezuelten Beschäftigung sichen.... - 2
- Wës et net/keng Antwort - 0 (54)

33. Wät ass de' häpt Ursäch virwät Dir ge'ft eng bezuelten Beschäftigung sichen nō ärer Pensio'n? (ENG ENZEG ANTWERT)

- vir är Akommen ze verbessern - 1
- well Dir eng Beschäftigung wellt hun - 2
- vir eng aner Ursäch - 3
- wës et net/keng Antwort - 0 (55)

34. Dir hät mir gesöt, dass en an ärem Beruf seng Pensio'n mat .... Jöer helt.

(ENQ. WIDERHUELT DEN BEI DER FRO 31 OPGESCHRIWENEN ALTER) . Et kann en natürlech seng Pensio'n e'schter huelen, mais dät hēscht op en Dēl vum Akommen ze verzichten.

Ge'f Dir perse'nlech envisage'eren vir är Pensio'n an ärem Handwierk virun dem Pensio'nsalter ze huelen ?

- Jō, virdrun - 1
- Nēn, net virdrun (ENQ. IWERGOEN ZU FRO 36) - 2
- Wēs et net/ keng Antwort (ENQ. FRO 36) - 0 (56)

35. (ENQ. CARTE E 9) Aus wāt vir enger Ursäch mengt Dir dass et wönscherwert wär vir är Arbecht virun dem normalen Pensio'nsalter opzehālen? Hei ass eng Löscht. Könnt Dir mir op deser Löscht de' wichtigst Ursäch weisen (ENQ. ENG ENZEG ANTWERT)

- aus Gesondhētsgrōnn - 1
- schlecht Arbeitsbedingungen, oninteressant Arbeit - 2
- vir mech me' menger Freizeit ze widmen - 3
- well ären Ehepartner(in) schon seng Pensio'n e'schter geholl huet - 4
- aus enger ānerer Ursäch - 5
- wēs et net/keng Ursäch - 0 ( 57)

36. Wann en Tech ge'f vīrschlōen an der Zeit wo' Dir nach schafft, vir e beschen me' Pensio'nsbeitrāg ze bezuelen, vir dass Dir e'schter könnt an d'Pensio'n goen o'ni dass Dir awer en Dēl vun der Pensio'n verle'ert, ge'f dät Tech interessieren? Zum Beispill, wann Dir misst 1 % vun ärem Verdengschē bezuelen während dass Dir schafft, vir können en Jöer e'schter opzehālen?

- Jō - 1
- Nēn - 2
- Wēs et net/keng Antwort - 0 (58)

(ENQ. ELO ZUR FRO 46 IWERGOEN.)

37. Hät Dir schon eng Beschäftegung? Wann jō, wär et eng ganzzeiteg (we'nestens 30 Stōnnen an der Woch) oder eng zeitweileg (manner ewe' 30 Stōnnen an der Woch) ?

- Jō eng ganzzeiteg - 1
- Jō, eng zeitweileg - 2
- Nēn - 0 ( 59)

38. Sidd Dir einstweilen...

- ... op der Sich nō enger Arbeit - 1
- ... Hausfrā (Frā am Stōt) (ENQ. FRO 42) - 2
- ... an der Pensio'n (ENQ. FRO 46) - 3
- ... nach an den Studien(oder am Militär) (ENQ. FRO 46) - 4
- ... oder an engem āneren Fall (ENQ. FRO 46) - 5
- ... Wēs et net/keng Antwort - 0 (60)

39. Sidd Dir presse'ert vir eng Arbeit ze fannen oder könnt Dir Tech erlāben e beschen ze wārdē ?

- ech sin presse'ert - 1
- ech kann e beschen wārdē - 2
- wēs et net/keng Antwort - 0 ( 61)

40. Ge'ſ Dir jō oder nēn eng zeitweilig Arbecht unhuelen (manner ewe' 30 Stonnen an der Woch) ?

- Jō - 1
- Nēn - 2
- Wēs et net/keng Antwort - 0 (62)

41. Wann Dir genug Geld hätt vir eso' gudd ewe' Dir wöllt ze liewen, ge'ſ Dir trotzdem wölln eng Arbecht fannen ?

- Jō (ENQ. FRO 46) - 1
- Nēn (ENQ. FRO 46) - 2
- Wēs et net/keng Antwort (ENQ. FRO 46) - 0 (63)

42. (ENQ. CARTE E 10) Sidd Dir am Allgemengen zefridden oder onzefridden mat ärer Situatio'n als Hausfrā ? Könnt Dir mir an Hand vun deser Tabelle weisen, we' weit Dir zefridden sidd oder onzefridden ? 0 hēscht dass Dir ganz onzefridden sidd an 10 hēscht dass Dir ganz zefridden sidd

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Wēs et net keng Antwort a (64)

43. Könnt et Iech vir ärem Mann an senger professioneller Arbecht zu höllefen? Wann jō, könnt dāt Iech all Däg oder nōmmen hei an dō vir ?

- Jō, all Däg - 1
- Jō, hei an dō - 2
- Nēn - 3
- ech hun kēn Mann/ mein Mann schafft net - 4 (65)

44. Dēt et Iech hei an dō Lēd dass Dir keng professionnell Beschäftegung huet ?

- Jō et dēt mir oft Lēd - 1
- Jō et dēt mir hei an dō Lēd - 2
- Nēn, et dēt mir net Lēd (ENQ FRO 46) - 3
- Wēs et net/ keng Antwort (ENQ. FRO 46) - 0 (66)

45. (ENQ. CARTE E 11) Wo'durch huet Dir keng professionnell Beschäftegung ? Hei ass eng Löscht. Könnt Dir mir anhand vun deser Löscht de' wichtigst Ursäch sōen? (ENQ. ENG ENZEG ANTWERT)

- Ech hun de' Arbecht net fonnt de' ech wollt - 1
- Mein Mann wollt dass ech soll dohēm bleiwen - 2
- Ech hun net zur richteger Zeit drun geduecht - 3
- meng Familjenaufgaben hun mech drun verhōnnert - 4
- an mengem milieu schafft eng bestueten Frā nōt - 5
- Ech hun meng Plätz verluer an ech hun keng āner fonnt - 6
- Wēs et net/keng Antwort - 0 (67)

#### VIR JIDFIREN

46. Mengt Dir dass et eng gudd Idee oder nōt wär, vir eng Transitio'n zweschent dem professionellen Liewen an der totaler Pensio'n anzulēen, an der Form vun enger progressiver Reduktio'n vun der Beschäftegung an e puer Etappen ?

- Jō - 1
- Nēn - 2
- Wēs et net/ keng Antwort - 0 (68)

47. Ugeholl dass d'Läg vun der Economie sech verbessert, an dass et me'glech get vir Lievnsbedengungen ze verbesseren. Wät vir eng vun dēnen folgenden zwō' Mössnahmen wär ärer Mēnung nō de' Bescht ?

- ... d'Le'hn ze he'gen (vir de'selwegt Arbechtszeit) - 1
- ... d'Arbechtszeit ze reduze'eren (vir dēnselwegten Lo'hn-2)
- ... Wēs et net/keng Antwort - 0 (69)

48. Wann ēn könnt d'Arbechtszeit verkierzen o'ni dass den Lo'hn vir de' betreffend Leit ge'g beschnidden gin, an wann ēn misst zweschen desen drei Mössnahmen wielen, wät vir eng wär ärer Mēnung nō de' Bescht? (ENQ. ENG ENZEG ANTWERT)

- ... d'Zuel vun den Arbechtsstonnen pro Däg oder pro Woch ze reduze'eren... - 1
- ... den Jöhres-congē ze verlängereren - 2
- ... d'Alter vun der Pensio'n virzereckelen - 3
- ... wēs et net/keng Antwort - 0 (70)

49. Elō schwetzen mir e beschen iwer d'Haushaltsarbecht. Ech wöll elō net iwer d'Arbecht vun den Kanner schwetzen, mais iwer alles wät d'Haus ugēt: kachen, botzen, d'Kommissio'nen, bitzen. Vir verschidden Leit ass dāt Alles nōmmen eng Corvée, vir Anerer kann ēn och Plaise'er doraus ze'hen. Mat wät vir enger vun dēnen zwō' Mēnungen stōmmt Dir iwerenēn ?

- et ass nōmmen eng Corvée - 1
- et kann ēn och Plaise'er drun hun - 2
- dāt hengt dovun of (NET VIRSCHLOEN) - 3
- wēs et net/keng Antwort - 0 (71)

50. Sidd Dir bestued (oder lievt Dir zesummen) ?

- Jō - 1
- Nēn (ENQ= ZU FRO 52 IWERGOEN) - 0 (72)

51. ENQ. SI ITEE = HOMME MARIE

Könnst et Tech vir ärer Frā bei den Haushaltsarbechten zu hōllefen?  
Wann Jō, oft oder nōmmen hei an dō?

ENQ. SI ITEE = FEMME MARIEE

Könnst et ärem Mann vir dass en Tech bei den Haushaltsarbechten hōlleft?  
Wann Jō, könnst et him oft oder nōmmen hei an dō vir ?

- Jō, oft - 1
- Jō hei an dō - 2
- Nēn, nie - 3
- wēs et net/keng Antwort - 0 (73)

52. (ENQ. CARTE E 12) An der folgender Löscht, wät sin ärer Mēnung nō de' Sāchen vit de' et ugeholl wär dass den Mann seng Frā soll oft ersetzen ? (ET SIN E PUER ANTWERTEN ME'GLECH)

- vir ze spullen - 1
- vir dem Pupelchen seng Couchen ze wiesselen - 2
- vir ze botzen am Stōt - 3
- vir en Iessen ze préparere'eren - 4
- vir dohēme ze bleiwen vir e krankt Kand ze versuergen - 5
- vir ze stracken - 6
- vir op den Märt ze gōen - 7
- keng vun All dēnen Sāchen - 0 (11-18)

53. Wann et em eng Mënung gëtt de' Iech se'er zu Herzen leit, könnt et Iech dann vir dass Dir är Frönn, är Arbeitskollegen oder är Relatio'nen dovun iwerzëgt? Wann jö, körnt dat Iech oft vir oder nömmen hei an dö ?

- Oft - 1
- Hei an dö - 2
- Rare - 3
- Nën, nie - 4
- wës et net/keng Antwort - 0 (19)

54. Sin am Gemengeröt vun ärer Gemeng Fräen ?

- Jö - 1
- Nën - 2
- wës et net/keng Antwort - 0 ( 20 )

55. Wann wirklech me' Fräen ewe' Männer an ärem Gemengeröt wären, g'ëf et dann besser oder schlechter göen. ?

- besser - 1
- schlechter - 2
- et wär d'selwegt (NET VIRSCHLOEN) - 3
- wës et net/ keng Antwort - 0 ( 21 )

56. An am PARLAMENT, wann wirklech me' Fräen ewe' Männer dö wären, ge'f et besser oder schlechter göen ?

- besser - 1
- schlechter (ENQ. FRO 58 ) - 2
- et wär d'selwegt (NET VIRSCHLOEN) (ENQ. FRO 58 ) - 3
- wës et net/keng Antwort - 0 ( 22 )

57. (ENQ. CARTE E 13 ) A wät vir enger Hinsicht ge'f et besser göen ? (ENQ. ET SIN E PUER ANTWERTEN ME'GLECH )

- d' Fräen ge'fen dat parlamentarescht d'Liewen me' sérieux gestalten - 1
- d' Fräen-problëmer ge'fen besser behandelt gin - 2
- et ge'f manner Politik vir de Plaise'er un der Politik gedriwen gin - 3
- et ge'fen endlech lang vergiessen Problëmer ugepakt gin - 4
- wës et net/ keng Antwort - 0 (23-27)

58. (ENQ. CARTE E 14 ) Könnst Dir mir an Hand vun deser Löscht söen, virwät ärer Mënung nö aus wät vir enger Ursach (oder Ursachen), nôt vill Fräen am PARLAMENT gewielt gin ? ( ET SIN E PUER ANTWERTEN ME'GLECH)

- et sin zu we'neg Fräen geneigt, hier Kandidatur ze stellen - 1
  - d'Parteien ennerstötzen e'schter de' männlech Kandidaten - 2
  - de' Fräen de' handide'eren sin nôt de' vir de' en gären ge'f wihlen - 3
  - d' Leit stömmen le'wer vir e Mann - 4
  - wës et net/ keng Antwort - 0
- (28-32)

59. Hätt Dir am Allgemengen me' Vertrauen an e Mann oder an eng Frä vir Iech am Parlament politesch ze verrieden ?

- me' Vertrauen an e Mann - 1
- me' Vertrauen an eng Frä - 2
- Kën-Ennerschëd (ENQ. NET VIRSCHLOEN) - 3
- Wës et net / keng Antwort - 0 (33 )

60. Vir d'Parlaments-wahlen de' am nächsten Jöer sollen stattfannen, fannt Dir et wönschenswert dass vill Fräen gewielt gin ?

- Jö - 1
- Nën - 2
- wës et net / keng Antwort - 0 ( 34 )

61. Am Moment get vill iwer d'Conditio'n vun der Frä, dat hëscht vun der Plätz de' d'Fräen an der Gesellschaft anhälen am Vergleich zu den Männer geschwät. Hun ärer Mënung nō d'Sächen an deser Hinsicht zuvill schnell, et schnell genug oder juste we' et soll sin. évolue'ert ?

- zuvill schnell - 1
- net schnell genug - 2
- juste ewe' et soll sin - 3
- et change'ert iwerhaupt Neischt (ENQ. NET VIRSCHLOEN) - 4
- wës et net/ keng Antwort - 0 (36)

62. Wät vir eng Mënung huet Dir iwer de' verschidden Mouvementer de' d'lescht Zeit gegrönnt sin gin, an de' als Ziel d'Befreiung vun der Frä hun. Huet Dir doriver...

- ... eng ganz gudd Mënung - 1
- ... e'schter eng gudd Mënung - 2
- ... e'schter eng schlecht Mënung - 3
- ... eng ganz schlecht Mënung - 4
- ... wës et net/ keng Antwort - 0 ( 36 )

63. (ENQ. CARTE E 15 )

a. Bezueht Dir selwer eng Cotisatio'n vir eng oder me' Verënegungen, egal wät vir dass et sin ? (ENQ. INDIQUER EN COLONNE A )

	A COTISATIO'NEN	B ENG AKTIV ROLL
- Syndikal oder mutualistes	y	y
- Politesch (National oder Lokal)	x	x
- Religiös oder Philosophesch	0	0
- sportlech	1	1
- Verteidegung vum Konsument	2	2
- Promotio'n an Verteidegung vun der Frä	3	3
- d'Protektio'n vun der Natur an vun der Umwelt.	4	4
- Edukativ ( als Elteren vun Schüler, Jugendmouvementer)	5	5
- Sozial Höllef oder gudd Wierker etc.	6	6
- Artistesch oder kulturell	7	7
- Konveniat vun älen Schüler oder verschidden Verënegungen..	8	8
- Aner Verënegungen(ENQ. NOTE'ERT)	9	9
- Keng Verënegungen	a ( 37 - 48 )	a ( 49 - 60 )

b. An sin an deser Löscht Verënegungen wo' Dir Iech aktiv beddelegt? (ENQ. COL B.)

64. Konnt Dir bis elō de' mēscht vun ären Virstellungen rēalise'eren an ärem Liewen oder huert Dir Iech missen mat we'neger begnügen we' Dir gehōfft huert ?

- ech konnt all meng Virstellungen(Hōffnungen) rēalise'eren - 1
  - ech hun mech missen mat we'neger zefriddengin - 2
  - wēs et net/keng Antwort - 0
- ( 61 )

65. Könnt Dir mir am Allgemengen sōen we' et Iech am Moment gēt ? Spürt Dir Iech wirklech glecklech, zimlech glecklech oder nōt besonnesch glecklech an desem Moment ?

- wirklech glecklech - 1
- zimlech glecklech - 2
- net besonnesch glecklech - 3
- wēs et net/ keng Antwort - 0 ( 62 )

66. Considēre'ert Dir dass Dir enger Religio'n ugehe'ert ? Wann jō, wāt vir enger ?

- Katho'lesch - 1
  - Protestantesch - 2
  - Aner - 3
  - ech fannen dass ech kenger Religio'n ugehe'eren - 4
- (ENQ. ZUR FRO 69 IWERGOËN)
- wēs et net/ keng Antwort (ENQ. ZU FRO 69 IWERGOËN) - 0 ( 63 )

67. Perse'nlech, an we' oft Dir och emmer an d'Kirch oder an den Tempel gīt, fānt Dir dass Dir ärer Religio'n ganz verbonnen, zimlech verbonne oder nōmnen e beschen verbonnen siidd ?

- Ganz verbonnen - 1
- Zimlech verbonnen - 2
- E beschen verbonnen - 3
- Wēs et net/ keng Antwort - 0 ( 64 )

68. Gidd Dir e puer Mōl pro Woch, eng Ke'er pro Woch, hei an dō am Jōer oder nie an eng Mess ?

- E puer Mōl an der Woch - 1
- En Mōl pro Woch - 2
- Hei an dō am Jōer - 3
- Nie - 4
- wēs et net/ keng Antwort - 0 ( 65 )

69. (ENQ. CARTE E 16) Wann et iver Politik gēt, dann schvetzen d'Leit oft vun "RECHTS " oder "LENKS". Könnt Dir Iech selver an Hand vun deser Tabelle situe'eren? (ENQ. NEISCHT VIRSCHLOËN : DE' VERSCHIDDEN CASEN SIN NET NUMEROTE/ERT. DEN ITEF MUSS SECH AN ENG CASE SETZEN. WANN EN ZAUDERT, NOTE'ERT ET AN INSISTE'ERT. WANN EN REFUSE'ERT, NOTE/ERT ET AN CASE e )

LENKS 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 RECHTS Refuse'ert - e ( 66 )

70. Mat wät vir engem Alter huet Dir d'Scho'l oder d'Universite't verlöss ?  
(dät hēscht är Studien komplett absolve'ert )

- 14 Jöer oder manner - 1
- 15 Jöer - 2
- 16 Jöer - 3
- 17 Jöer - 4
- 18 Jöer - 5
- 19 Jöer - 6
- 20 Jöer - 7
- 21 Jöer - 8
- 22 Jöer - 9
- Le'eren elö nach - X ( 67 )

71. (ENQ. : NÖMMEN WANN ITEE E BERUFF AUSÜBT)

We'vill Leit schaff'en dō wo' Dir schaff't ?

- Manner ewe' 5 - 1
- 5 bis 50 - 2
- 51 bis 500 - 3
- 500 an nach me' - 4 (68)

72. Ge'f Dir sōen, dass Dir an enger...

- ... ruraler Gēgend, engem Duerf wunnt - 1
- ... klenger Stād oder enger möttelgro'sser Stāt wunnt - 2
- ... gro'sser Stād wunnt - 3 (69)

73. (ENQ. CARTE E 17 ) Mir ge'fen gären d'Resultater vun deser Etude an

Verhältnis mat dem Familien-akommen vun dēnen vun ons interviewe'erten

Leit analyse'eren. Hei ass eng Monats-Gehalts-tabell. Mir ge'fen gären wōssen

an wät vir engem Niveau Dir Tech situe'ert mat allen Verdengschter an ärem

Haushalt ewe' Le'hn, Familjengelder, Pensio'nen, āner Akommen, an dōsst virun

den Stzierōfzich an den sozialen Lāschten. Könnt Dir mir sōen an wät vir

enger Kategorie vun Brutto- akommen am Mo'nt ärz Stöt eranpasst ? Gidd mir

nōmmen den Buchstäf vun der Kategorie:

- A. Manner ewe' 10.000 Frang am Mo'nt - 1
- B. 10.000 bis 14.900 Frang am Mo'nt - 2
- C. 15.000 bis 19.900 Frang am Mo'nt - 3
- D. 20.000 bis 24.900 Frang am Mo'nt - 4
- E. 25.000 bis 29.900 Frang am Mo'nt - 5
- F. 30.000 bis 34.900 Frang am Mo'nt - 6
- G. 35.000 bis 39.900 Frang am Mo'nt - 7
- H. 40.000 bis 44.900 Frang am Mo'nt - 8
- I. 45.000 bis 49.900 Frang am Mo'nt - 9
- J. 50.000 bis 59.900 Frang am Mo'nt - X
- K. 60.000 FRANG AN ME' AM MO'NT - Y (70)



74. (ENQ. : CARTE E 18.) Allgemeng gesinn, wāt vir enger politescher Partei stidd Dir am Nächsten ?

- Keng Partei sprecht mech besonnesch un (ENQ. FIN INT.) - 1
  - d' Sozialistesche Letzebuerger Arbechterpartei (LSAP) - 2
  - d' Chreschtlech-sozial Volleks-partei (CSV) - 3
  - d' Demokratesch Partei (DP) - 4
  - d' Sozial-demokratesch Partei (SDP) - 5
  - d' Kommunistesch Partei (KPL) - 6
  - Eng āner Partei - 7
  - wēs et net/keng Antwert (ENQ. FIN INT.) - 0 (71)
- 

75. (ENQ. VIR ALL LEIT CARTE E 19) Ausser deser Partei de' Dir mir genannt huet, get et nach eng āner Partei der Dir Iech zimlech nō spürt ? Wāt vir eng?

- Keng āner Partei - 1
  - der sozialistescher Letzebuerger Arbechterpartei - 2
  - der chreschtlechsozialer Vollekspartei - 3
  - der demokratescher Partei - 4
  - der sozialer-demokratescher Partei - 5
  - der kommunistescher Partei - 6
  - wēs et net keng Antwert - 0 (72)
-